

Lieux à part Singular places

# Calendrier sportif

*A year in sports*

Aux beaux jours, pour être aux premières loges des compétitions internationales, sans ne rien céder au confort, mettre le cap sur ces hôtels parfaitement situés.

*Texte Léa Outier, François Simon*





## Park City

### Washington School House Hotel

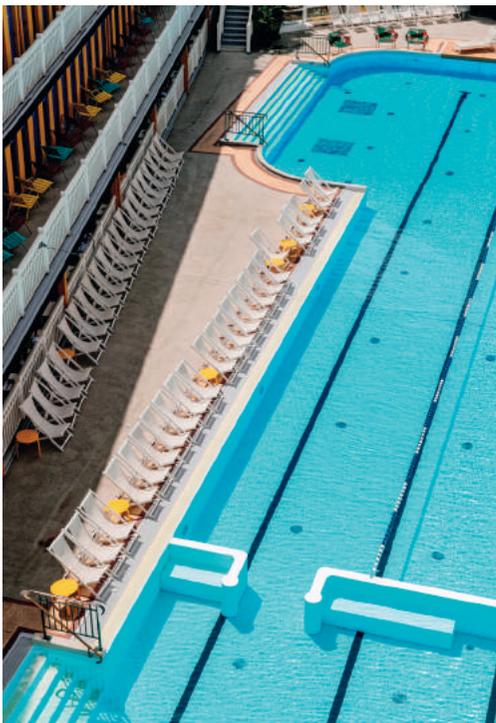
Il y eut bien entendu une école (1889) puis un *bed and breakfast*, et depuis 2011, l'une de ces hôtelleries américaines profondément confortables, jouant à travers ses 12 chambres et suites entre le *mountain chic* et le boutique-hôtel. Le grand atout de cette adresse, c'est d'être au pied des installations des jeux Olympiques d'hiver (2002) de Salt Lake City, sans oublier pour les fanatiques de basket et de NBA, la présence de l'équipe locale (les Utah Jazz) recevant régulièrement à domicile. FS

There was indeed a school (1889), before it was a bed and breakfast, and then, since 2011, one of those thoroughly comfortable American hotels: 12 rooms and suites steeped in a blend of mountain chic and boutique hotel charm.

The best part of this establishment is its location, just steps from the ski lifts and cable cars built for the Salt Lake City Winter Olympics in 2002. The presence of the Utah Jazz team, who play their home matches nearby, will delight NBA basketball fans.

**Washington School House Hotel** 543, Park Avenue. Tél. +1 435 649 3800. [www.washingtonschoolhouse.com](http://www.washingtonschoolhouse.com)

Saison de NBA Jusqu'au 15.04, début des playoffs le 18.04.



## Paris

### Molitor

Ça n'est même pas un échauffement : quatre petites minutes à pied séparent les courts de Roland-Garros de ce paquebot Art déco, icône parisienne rouverte en 2014. Si proche que l'on pourrait presque entendre les balles rebondir, si l'on n'était pas tant occupé : en plein crawl dans la piscine chauffée, au milieu d'une séance de fit boxing ou de hatha yoga, au spa Clarins pour apprécier les soins conçus par et pour les athlètes (dont un massage du tennisman validé par Julien Benneteau, pour délasser épaules et quadriceps)... Ou tout simplement, au repos dans l'une des 124 chambres, avec hublots sur le bassin d'été. LO

It's barely even a warm-up: the tennis courts of Roland-Garros are just a four-minute walk from this elegant Art Deco ocean liner, an iconic Parisian address that reopened in 2014. They are so close that you could almost hear the balls bounce, if you weren't so busy: practicing your crawl in the heated pool, doing fit boxing or hatha yoga, and pampering yourself at the Clarins spa with treatments devised for and by athletes (including a tennis player's massage approved by Julien Benneteau, to relax shoulders and quadriceps). Or simply resting in one of the 124 rooms overlooking the summer pool.

**Molitor** 13, rue Nungesser-et-Coli. Tél. +33 (0)1 56 07 08 50. [www.mltr.fr](http://www.mltr.fr)

Tournoi de Roland-Garros Du 17.05 au 7.06.